
CLÉOPÂTRE IN LOVE

CRÉATION



30 JAN > 22 FÉV 2019

CHRISTOPHE FIAT, JUDITH HENRY



10 place Jean Jaurès
93100 Montreuil
01 48 70 48 90

nouveau-theatre-montreuil.com

CLÉOPÂTRE IN LOVE

30 JAN > 22 FÉV 2019

durée estimée 1h10
du mercredi au vendredi à 20h
relâches du samedi au mardi

CRÉATION

NOTE D'INTENTION

Cléopâtre est seule sur scène, hantée par son propre mythe. Une parole diffuse émane d'elle, cherchant sa propre vérité, en vain.

Entre stupéfaction et fureur, la Reine d'Égypte cherche un lieu sûr pour se reconstruire mais elle ne trouve, hélas, que la compagnie hiératique, spectrale, quasi fantomatique d'un individu indéfinissable (interprété par Christophe Fiat) soit-disant archéologue.

Cette Cléopâtre d'une solitude effrayante, mais évoluant dans un monde peuplé de créatures qui nous sont familières, ne cessera de penser, de réfléchir et même de dresser des plans, comme lors de l'évocation de la célèbre bataille d'Actium.

La musique composée par Christophe Fiat inspirée de la culture pop, mais ayant la forme aride du punk, crée une atmosphère fantastique qui renforcera l'étrangeté de cette Cléopâtre, si lointaine dans son histoire personnelle et si proche dans sa longue plainte et son humour.

Si lointaine dans les moments d'incantation (Cléopâtre vivait dans un monde où le religieux, la croyance et la magie régissaient tout) et si proche quand elle interprète une chanson d'amour déchirante.

Cette Cléopâtre traversée par la vie, luttant pour ne pas mourir, est à la fin une héroïne tragique conformément à son mythe et à l'image qu'en ont donné les peintres et les écrivains au travers des siècles. Si ce n'est qu'ici une place est laissée au rire et à la facétie comme si l'essentiel – et c'est là l'esprit grec et romain mais aussi égyptien – était de « mourir en beauté ».

Judith Henry et Christophe Fiat

TOURNÉE 2019

13, 14 et 15 mars 2019 Théâtre National de
Strasbourg / L'Autre Saison

GÉNÉRIQUE

avec **Judith Henry** et **Christophe Fiat**
voix off **Nicolas Bouchaud**
texte et musique **Christophe Fiat**
mise en scène **Judith Henry, Christophe
Fiat, Claire Ingrid Cottanceau**
création lumière **Stéphanie Daniel**
régisseur son pour la création
Raphaël Barani
photographies **Jean-Louis Fernandez**
diapositives d'époque
Roger Cahoreau-Gallier
construction des tables **Maxime Mavilla**
régie générale **Ronan Cahoreau Gallier**
régie lumière **Alain Larue**

PRODUCTION

production déléguée Nouveau théâtre de
Montreuil – CDN
soutien Montévidéo, Créations
Contemporaines – Atelier de Fabrique
Artistique
remerciements Théâtre Ouvert, Caroline
Marcilhac, MacVal, Stéphanie Airaud,
Emma Bauer, Yannick Clery, Jérôme Pique,
Leyli Daryoush, Laurent Jugel, La Comédie
de Béthune, Théâtre de la Bastille

AUTOUR DU SPECTACLE

Mercredi 6 février à 18h30

Lecture musicale des textes lauréats du
concours d'écriture autour de *Cléopâtre in
love*, au RÈV Café.

Ces textes seront également lus le
vendredi 8 février à 18h45 à la bibliothèque
Robert-Desnos.

Vendredi 08 février à 21h

Soirée débat organisée par l'Association de
la Cause Freudienne à l'issue de la
représentation.

| Une première version de *Cléopâtre in love*
a été publiée dans la revue *Parages* | 02
éditée par le Théâtre National
de Strasbourg.

| Vendredi 15 mars à 23h, diffusion sur
France Culture dans l'Atelier Fiction de la
version radiophonique de *Cléopâtre in love*.

LA BALADE D'UNE CHEFFE DE GUERRE

ENTRETIEN AVEC JUDITH HENRY ET CHRISTOPHE FIAT

Comment s'est développé ce projet ?

Judith Henry Christophe Fiat m'a proposé il y a trois ans d'écrire un texte autour de Cléopâtre. Il avait écrit beaucoup de textes autour de figures féminines, par exemple sur Cosima Wagner, la femme du compositeur allemand. On a fait une première résidence au MacVal. Puis on a avancé à travers plein de petits rendez-vous au cours de ces trois dernières années.

Qu'est-ce qui vous attirait dans cette figure de Cléopâtre ?

Christophe Fiat Le point de départ du texte est une anecdote : Cléopâtre était polyglotte. Elle parlait une dizaine de langues. Cela lui permettait de négocier avec les autres chefs d'État. Mais cette caractéristique a conduit les historiens romains à faire

de Cléopâtre la figure d'une femme qui charmait tout le monde avec sa parole. Si j'aime écrire sur des figures féminines, ce n'est pas pour travailler sur des icônes, mais plutôt les processus de la domination masculine. Et cette image de séductrice, à travers l'histoire, Cléopâtre n'arrive pas à s'en défaire.

Judith Henry Le décalage entre ce qu'elle a été et l'image qu'on a d'elle aujourd'hui est assez saisissant. C'était une reine, une cheffe d'armées, une grande stratège, qui a été si dangereuse pour les romains qu'ils se sont appliqués à salir sa réputation. Ils en ont fait une femme facile, capricieuse, accédant au pouvoir en charmant les hommes. Jusqu'à son incarnation au cinéma par Elizabeth Taylor, sous la figure traditionnelle et réductrice de la séductrice, de la femme dangereuse sexuellement.

« C'était une reine, une cheffe d'armées,
une grande stratège. »

JUDITH HENRY

Vous avez fait un travail de recherche historique pour écrire ce texte ?

Christophe Fiat Pour mes travaux sur des figures féminines, j'aime adopter une démarche d'enquêteur et devenir spécialiste du sujet le temps d'un projet. J'ai donc entrepris des recherches livresques, à travers les écrits de Plutarque par exemple, mais aussi via les représentations de Cléopâtre dans différents arts. On y retrouve bien sûr la pièce Antoine et Cléopâtre de Shakespeare et le film de Mankiewicz.

Judith Henry Cléopâtre est aussi une figure très utilisée dans la musique. J'ai regroupé une vingtaine de morceaux s'y référant explicitement, en plus des opéras. C'est ainsi qu'on pourra entendre dans le spectacle par exemple un morceau de rap sur Cléopâtre, ou encore une chanson espagnole intitulée *Cleopatra la reina del twist*.

Pourquoi avoir choisi ce titre, Cléopâtre in love ?

Christophe Fiat Parce que Cléopâtre était sentimentale mais qu'elle avait également un véritable amour du pouvoir. Pour la consonance pop du titre aussi, qui fait référence à Antoine et Cléopâtre de Shakespeare tout autant qu'à la représentation partagée de ce personnage. Et enfin pour lancer une fausse piste. Car dans cette pièce, on parle assez peu d'amour.

Judith Henry Cléopâtre a un peu initié la politique spectacle en paradant sur des chars, avec des éléphants, des girafes. C'était une vraie cheffe de guerre, reine d'une des deux plus grandes puissances du monde d'alors. Le spectacle cherche aussi à rappeler cela.

Propos recueillis par Eric Demey

LA CHANSON DE CLÉOPÂTRE (EXTRAIT)

Si c'était à refaire, je referais tout à l'identique.
Ma vie fut un tourbillon joyeux
qui sema la panique.
Un peu beaucoup passionnément, un peu...

Nous ne vieillirons pas ensemble.
Pas de rides, pas de maladies mortelles
Pas de mains qui tremblent.
C'est une bonne nouvelle !

refrain

À qui la faute si nous allons mourir, à qui la faute ?

Je suis encore très belle à quarante ans.
Toi tu es un très beau quinquagénaire
La nuit qui arrive lentement
est remplie de fantômes auxquels nous allons plaire.

Dans 2000 ans, les amoureux
nous prendront comme modèle.
Dans 2000 ans, nous serons pour eux
deux étoiles dans le ciel !

refrain

À qui la faute si nous allons mourir, à qui la faute ?

Message à toutes les femmes :
n'aimez jamais à en mourir !
Et si la vie vous crame
Ne renoncez jamais à vos désirs !

refrain

À qui la faute si nous allons mourir, à qui la faute ?

Ne renoncez jamais !
Ne renoncez jamais !
Ne renoncez jamais !
Ne renoncez jamais à vos désirs !

BIOGRAPHIES

JUDITH HENRY

Judith Henry est la fille d'Huguette Kauffmann et de Paul Henry. Elle commence à jouer au théâtre en 1978 au Théâtre de l'Aquarium dans *La soeur de Shakespeare*. Elle joue ensuite sous la direction de Matthias Langhoff, Bruno Boeglin, Alain Françon et plus récemment Stanislas Nordey et Falk Richter dans *Je suis Fassbinder*. Elle collabore également à deux projets aux côtés de Nicolas Bouchaud et Nicolas Truong (*Projet luciole* et *Interview*).

CHRISTOPHE FIAT

Écrivain et performeur, Christophe Fiat a publié une quinzaine de livres depuis 2000 dont *Héroïnes* (Al Dante, 2005), *Retour d'Iwaki* (Gallimard, 2011), *Cosima femme électrique* (Philippe Rey, 2013). En 2007, il crée *La jeune fille à la bombe* au 61^e festival d'Avignon. Auteur associé au Théâtre de Gennevilliers sur une invitation de Pascal Rambert, il a créé *L'Indestructible Madame Richard Wagner* en 2011 et *Films de Monstres Japonais* en 2012. Dramaturge, plusieurs de ses textes ont fait l'objet de fictions radiophoniques sur France Culture (*Stephen King on the radio*, *Le plus grand pianiste de tous les temps*).

CLAIRE INGRID COTTANCEAU

Claire Ingrid Cottanceau est artiste plasticienne et actrice. Ses recherches donnent lieu à des installations plastiques et sonore. Elle travaille en solitaire sur des territoires extrêmes, de la Finlande aux espaces insulaires. Elle partage également depuis trois ans son travail avec les artistes Olivier Mellano et Thierry Thieû Niang. Pour la scène, elle accompagne depuis quinze ans Stanislas Nordey en tant que collaboratrice artistique et actrice, et partage régulièrement d'autres plateaux d'artistes d'art vivant.

PROCHAINS SPECTACLES

DARK CIRCUS STEREOPTIK

09 > 17 fév 2019

salle Jean-Pierre Vernant
ciné-spectacle | dès 7 ans

Le cirque de STEREOPTIK est décalé et jubilatoire. Jean-Baptiste Maillet et Romain Bermond animent instruments, marionnettes, ombres et manivelles.

Au sortir de Dark Circus, petits et grands n'ont pas de mots assez forts pour dire leur bonheur. Le spectacle est un bijou.
Armelle Héliot, **Le Figaro**

TEMPS FORT CROISER LES REGARDS 08 MARS > 13 AVR 2019

Quel est ce « nous » qui constituerait notre identité ? Et cet « autre » auquel nous ferions face ? Au programme de ce temps fort questionnant l'altérité, 2 spectacles, une journée en partenariat avec le Palais de la Porte Dorée en hors les murs et une petite conférence.

| **POURAMA POURAMA** de Gurshad Shaheman
- 08 > 17 mars 2019

| **STILL IN PARADISE** de Yan Duyvendak et Omar Ghayatt - 26 mars > 11 avril 2019

| **LA SCIENCE EN PAYS D'ISLAM** petite conférence avec Faouzia Charfi, dès 8 ans
- 13 avril 2019

TARIFS

PLEIN TARIF 23€

RÉDUIT 17€

plus de 65 ans, familles nombreuses habitants de Vincennes, Fontenay et Paris X^e, XI^e, XII^e, XX^e, abonnés des théâtres partenaires

SUPER RÉDUIT 14€

habitants de Montreuil et de la Seine-Saint-Denis, moins de 30 ans, demandeurs d'emploi, intermittents

MINI 8€

moins de 18 ans, étudiants, personnes bénéficiaires des minima sociaux, personnes en situation de handicap, billet suspendu

RÉSERVATIONS

sur place du mardi au vendredi 11h-18h et le samedi 14h-18h
par téléphone au 01 48 70 48 90 et sur nouveau-theatre-montreuil.com

BAR ET RESTAURATION

Kathy et son équipe vous accueillent au bar La Cantine chaque soir de représentation. Avant et après spectacle, un service de restauration légère vous est proposé.



seine-saint-denis
LE DÉPARTEMENT

* îledeFrance



un événement
Télérama

arte

TRANSFUGE